

**BUDGET DU COMITE SCIENTIFIQUE POUR 1992  
ET BUDGET PROVISOIRE POUR 1993**

**BUDGET DU COMITE SCIENTIFIQUE POUR 1992  
ET PREVISIONS BUDGETAIRES POUR 1993**

Le programme du Comité scientifique consiste principalement en réunions des Groupes de travail et en ateliers; une grande partie des dépenses est destinée à la traduction et à la préparation des rapports publiés. Afin de réduire au minimum les frais de publication et d'améliorer la qualité des traductions, ces deux fonctions sont remplies par un personnel engagé par le secrétariat. Ainsi, bien que le budget du Comité scientifique soit présenté sous la forme d'une liste de projets distincts (par ex., les réunions des groupes de travail), certaines dépenses sont effectuées, que les projets particuliers soient approuvés ou non.

2. L'annexe 7 de SC-CAMLR-IX contient les prévisions des frais occasionnés par le programme scientifique de 1992 et a servi de base au calcul des dépenses dans cette question. Le montant budgétaire de A\$129 700 se rapporte aux postes suivants :

1992		1993
	Groupe de travail sur le krill	
19 200	Réunion	21 100
6 400	Nouvelle analyse des données FIBEX	10 000
	Programme de contrôle de l'écosystème	
22 100	Réunion	20 000
14 400	Etude pilote sur l'acquisition des images par satellite	15 000
	Réunion préliminaire sur les besoins en proies des prédateurs de krill	0
400	Atelier sur les méthodologies des études de bilans énergétiques en mer	6 000
0		
	Groupe de travail chargé de l'évaluation des stocks de poissons	
26 000	Réunion	27 200
6 000	Atelier sur les modèles de campagnes d'évaluation par chalutages démersaux	0
	Frais de déplacement relatifs au programme du Comité scientifique	
33 100		34 600
3 500	Représentation au CIEM	0
6 700	Faux frais	7 500
137 800	Total partiel	141 400
	Déduction faite des prélèvements du Fonds de contribution de la Norvège	
8 100		8 100
A\$129 700	Total provenant du budget de la Commission	A\$133 300

3. Les Groupes de travail sur le krill, le CEMP et l'évaluation des stocks de poissons se sont réunis en 1991 et devront à nouveau se réunir en 1992. Le budget de A\$ 22 200 pour le CEMP comprend un montant couvrant les frais de traduction et de distribution des suppléments aux Méthodes standard du CEMP.

4. A la suite d'une décision prise lors de la cinquième réunion de la Commission, les frais de déplacement du personnel du secrétariat associé au programme du Comité scientifique ont été inclus au budget du Comité scientifique. Ce montant couvre les frais de déplacement des membres du personnel dont le soutien au WG-Krill et au WG-CEMP est nécessaire.

5. Le Comité scientifique a soutenu une recommandation du WG-CEMP (SC-CAMLR-X, annexe 7, paragraphe 9.5 ii)) selon laquelle le secrétariat devrait poursuivre l'étude pilote d'acquisition d'imagerie par satellite sur la répartition de la glace marine dans la région des sites du CEMP. Le Comité scientifique a accepté la proposition détaillée de cette étude rédigée par le secrétariat sous la référence SC-CAMLR-X/7. Le Comité scientifique a fort bien conçu que cette proposition est fonction de l'acquisition des données AVHRR (Radiométrie avancée à très haute résolution) des deux sites du CEMP pour une période de deux mois et que les clichés seront obtenus et traités tous les cinq jours. Le coût total de l'étude pilote est de A\$14 400.

6. Le Comité scientifique a souligné combien il était urgent d'effectuer une nouvelle analyse des données acoustiques FIBEX de la zone statistique 48 qui serait fondée sur la base des données BIOMASS. Pour mener à bien cette analyse il serait nécessaire d'avoir accès à certains services d'informatique et recours à un spécialiste. Le coût de ces services s'élèverait à A\$6 400.

7. Le Comité scientifique a appuyé une proposition du WG-FSA (SC-CAMLR-X, annexe 6, paragraphe 9.6) selon laquelle il serait souhaitable de tenir un atelier sur la conception des campagnes d'évaluation et l'analyse des campagnes d'évaluation des navires de recherche dont l'objectif particulier serait de résoudre les problèmes d'évaluation des stocks de poissons tels que, par exemple, *Champscephalus gunnari* dans la sous-zone 48.3 (SC-CAMLR-X, annexe 6, paragraphe 7.24) à partir des campagnes d'évaluation par chalutages démersaux. Le Dr K.-H. Kock (Allemagne) a proposé d'accueillir cet atelier à Hambourg en Allemagne en juin 1992. Cet atelier entraînera que des frais de traduction et d'impression d'un montant de A\$6 000.

8. Le WG-CEMP a demandé qu'un fonds de prévoyance soit mis en place pour permettre à deux ou trois scientifiques de se réunir l'espace d'une journée pour examiner les premiers paramètres des besoins en proies des prédateurs de krill (SC-CAMLR-X, annexe 7,

paragraphe 9.5 ii)). La réunion, dont le coût est estimé à A\$400, serait tenue conjointement avec les réunions déjà prévues en juillet/septembre 1992.

9. Le WG-CEMP a également soulevé la question d'un atelier sur les méthodes utilisées pour l'investigation des bilans d'activités en mer des oiseaux et des otaries. L'atelier aurait pour objectif la standardisation des protocoles d'échantillonnage, de la mise en place, de l'utilisation et de l'analyse des données à partir des instruments utilisés lors de ces études (SC-CAMLR-X, annexe 7, paragraphe 4.46). L'atelier durerait deux jours et il est probable qu'il ait lieu vers la fin de 1993. Le Comité scientifique a convenu d'inclure le coût de cet atelier dans ses prévisions budgétaires pour 1993.